

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

CH 5156 12

Art des Fahrzeuges
Arbeitskarren

Fabrikmarke
CATERPILLAR

V 51

ERKENNUNGSMERKMALE "V 51" beidseitig auf Beinschutz sowie auf Hersteller-Plakette,
links neben Fahrersitz
"77P" (Hydrostatisches Getriebe) oder
"74P" (Mechanisches Getriebe)
vor Fahrgestell-Nummer
Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts vorn oben auf Kotflügel
Motorkennzeichen eingeschlagen "236 U" links, hinten seitlich auf Motorblock, neben Alternator
Hersteller Caterpillar-Belgium SA, Gosselies Importeur U. Ammann Baumaschinen AG, Langenthal

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4** Antrieb Vorderräder
Lenkung Mitte, a. Hinterräder Lenkhilfe hydraulisch
Betriebsbremse hydr., 1-Kreis, IB, auf die Vorderräder
Hilfsbremse) mech., Scheibe Dauerbremse -
Stellbremse) auf Kardan Anhängerbr. -
Getriebeart mech. od. hydrostatisch Anz. Gänge 2 od. stufenlos
Diff. Sperre - Zughaken H=Steckn. Höchstgeschwind. *) km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
Marke PERKINS Treibstoff D
Typ 236 U
Lage hinten Anz. Zyl. 4
Bohrung 98,4 Hub 127
Hubraum 3860 cm³ Steuer-PS 19,67
Leist.-PS 78 (DIN) bei 2400 U/min
Kühlung Wasser
Lärm 85 dB (A) bei 2400 U/min
Lärmdämpfung 1 Topf 343xØ190 ***)

KAROSSERIEFORM Hubstapler Anz. Türen 1 links §)
a. W. mit Fahrerschutzdach oder geschlossene Kabine
Anz. Plätze: TOTAL 1; vorn ; Mitte ; hinten ; Stehplätze

ABMESSUNGEN Spurweite V990** H 880
Spurkreis L 4,3 R 4,3
Achsalstand 1670 / (/ /)
Länge 2400 (ohne Gabel)
Breite 1220 **)
Höhe 2180 (variabel)
Ueberhang V 370
H 360
S

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	je nach Ausrüstung			
Nutzlast				
Total				
Fabrik-Garantie				<u>8415</u>
Reifen-Dimens.	<u>V=8.15-15 12PR**)</u> / H= <u>6.50-10 10PR</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>5850</u> (8,5)	<u>2850</u> (8,5)		
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht Anhängelast			kg

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht _____ Lichthupe _____

Abblendlicht BOSCH K 21003 Standlicht BOSCH K 21003

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung elektrisch (1-Ton) Lautstärke 86 (dB) A

Scheibenwischer §) Waschanlage _____

Schlusslicht R-S1 (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht R-S1 (E) Rückfahrlampen _____

Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform _____

Rückspiegel §) Geschw.-Messer _____

Richtungsblinker Anordnung III

Vornseitl.: 4 (E) seitl. _____ hinten 2a (E)

Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____

Unterlegekeil: 275 x 165 x 145

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren

Marke & Typ CATERPILLAR V 51

Typenschein-Nummer CH 5156 12

Karosserieform Hubstapler

Plätze : Total 1 (Vorn) _____

Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D

Nutzlast _____ PS 19,67

Gesamtgew. _____ Hubraum 3800

Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 77P788

*) Höchstgeschwindigkeit: 18 km/h bei 2400 U/min am Motor

Plombierung: ✓ 1 Plombe an Vollgasanschlagschraube

**) Auf Wunsch vorn mit Doppelbereifung: 7.00-15 12 PR, 9000 kg (8,5), Spur 1090 mm
Breite 1510 mm, Anzahl Räder 6.

***) Lärmdämpfung: mit Kurbelwellenpoulie ϕ 162

§) Wenn mit geschlossener Kabine: Defroster, Rückblickspiegel u. Scheibenwischer erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis auf Seite 4:

- für Fahrten auf öffentlichen Strassen müssen bewegliche Hebegabeln hochgeklappt sein, feste Gabeln müssen entfernt werden oder gelb/schwarz markierte Schutzkasten tragen.

Ort und Datum der Prüfung
Langenthal, 16.5.72

Die Prüfungskommission

(k)

Art des Fahrzeuges
Arbeitskarren

Fabrikmarke
CATERPILLAR

Typ
V 51

Typenschein-Nummer
CH 5156 12

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 27. März 1973 - jak

Ausführungsvariante mit formlich geändertem Gegengewicht

Identifikation: "V51 B" auf Hersteller-Plakette

"7.P" vor Fahrgestell-Nummer

Ausrüstung: Schluss- Bremslicht - Richtungsblinker BOSCH CH 1 0833 04